

Virginia Pulcini

**The Influence of English on Italian**

# **Language Contact and Bilingualism**



Editor  
Yaron Matras

## **Volume 23**

Virginia Pulcini

# **The Influence of English on Italian**



Lexical and Cultural Features

**DE GRUYTER**  
MOUTON

Free access to the e-book version of this publication was made possible by the 16 institutions that supported the open access transformation *Purchase to Open Pilot* in collaboration with Jisc.

ISBN 978-3-11-075495-7  
e-ISBN (PDF) 978-3-11-075511-4  
e-ISBN (EPUB) 978-3-11-075522-0  
ISSN 2190-698X  
DOI <https://doi.org/10.1515/9783110755114>



This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NoDerivs 4.0 International License. For details go to <https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0>.

Creative Commons license terms for re-use do not apply to any content (such as graphs, figures, photos, excerpts, etc.) not original to the Open Access publication and further permission may be required from the rights holder. The obligation to research and clear permission lies solely with the party re-using the material.

**Library of Congress Control Number: 2023930661**

**Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek**

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the internet at <http://dnb.dnb.de>.

© 2023 the author(s), published by Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston  
This book is published open access at [www.degruyter.com](http://www.degruyter.com).

Cover image: Anette Linnea Rasmus/Fotolia  
Typesetting: Integra Software Services Pvt. Ltd.  
Printing and binding: CPI books GmbH, Leck

[www.degruyter.com](http://www.degruyter.com)

---

[. . .] non si può trovare una lingua, che parli ogni cosa per se senza aver accattato da altri; [it is not possible to find a language which can speak of anything by itself without having taken from others]  
Niccolò Machiavelli c. 1524

Contact breeds imitation and imitation breeds linguistic convergence.  
André Martinet 1953

In the world trade of lexis, English has – against expectation – never become bankrupt: rather, the Word Bank of England now tends to supply other languages with the necessary loans.  
Manfred Görlach 2003

